

## **El discurso político sobre sucesos clave en Egipto a través de los titulares de la prensa egipcia, española e inglesa (2011-2014)**

**Elmeanawy Aya Mohamed Ragheb Amer Elsaye**

Nuestro trabajo de investigación consiste en llevar a cabo una aproximación teórico-práctica, desde el punto de vista lingüístico y pragmático, de un corpus de titulares de la prensa escrita egipcia, española e inglesa. Con el presente estudio pretendemos destacar algunas peculiaridades pragmáticas con lo que podemos aportar nuevos datos y resultados. Los titulares periodísticos analizados pertenecen a las ediciones impresas y online de los 9 periódicos que constituyen la prensa de referencia en:

- Egipto: : Al-Ahram, Al-masry Al-youm Y Al-wafd
- España: El País, El Mundo y ABC.
- Reino Unido: The Telegraph y *The Guardian*,

Analizamos comparativamente los titulares que tengan un carácter marcado de discurso político y no de índole meramente informativa sobre 7 acontecimientos importantes que han tenido lugar en Egipto a partir de la Revolución del 25 de enero del 2011 y durante los tres años siguientes. A través de este trabajo de investigación tratamos de descubrir la manipulación del lenguaje y los significados ocultos de los titulares en la prensa egipcia, española e inglesa. Se centra en la identificación y el análisis de los recursos retóricos tales como, por ejemplo, las metáforas, la persuasión, la desinformación, la censura o los eufemismos que pueden cambiar totalmente el mensaje que se transmite. Nuestro objetivo es adquirir un mayor y mejor conocimiento de los procedimientos pragmáticos y las técnicas de la retórica política y saber hasta qué punto su uso influye en las noticias que nos llegan de la prensa escrita. La metodología que vamos a utilizar para analizar nuestro corpus es la propia del análisis de contenido cualitativo que consideramos la técnica de investigación más apropiada para alcanzar los objetivos propuestos. Como la investigación no ha terminado todavía porque forma parte de la tesis doctoral, solamente se puede ofrecer algunos resultados relacionados con un proyecto piloto llevado a cabo sobre la metáfora en los titulares de prensa.